

가다  
나



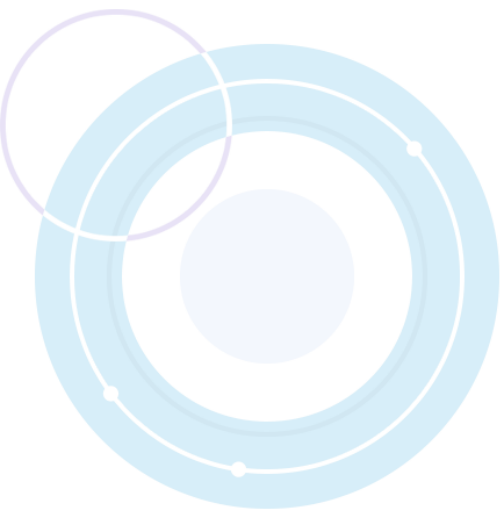
# 국립국어원 개발 교재 소개



[kcenter.korean.go.kr](http://kcenter.korean.go.kr)



국립국어원 한국어교수학습센터  
Center for Teaching and Learning Korean



# 목차

## ◎ 다문화 배경 자녀를 위한 교육 자료 ————— 03

- 표준 한국어
- 한국어, 한국 문화 배우기

## ◎ 이주민을 위한 교육 자료 ————— 05

- 결혼이민자와 함께하는 한국어 1 ~ 6
- 알콩달콩 한국어
- 사랑해요 대한민국
- 아자아자 한국어

## ◎ 국외 한국어 학습자를 위한 교육 자료 ————— 09

- 초급 한국어
- 중급 한국어 1 ~ 2
- 세종한국어
- 두근두근 한국어



# 다문화 배경 자녀를 위한 교육 자료

## 표준 한국어

다문화 배경의 초·중·고등학생을 위한 교재



### < KSL 교육자료 >

'다문화 배경의 초·중·고등학생을 위한 표준 한국어'는 결혼이민자의 자녀, 중도 입국 자녀 등 다문화 배경을 가진 학생을 대상으로 개발된 본격적인 KSL(Korean as Second Language) 교재로 2012년 교육과학기술부에서 고시된 '한국어 교육 과정'을 기반으로 만들어졌다. 학생들이 한국어로 기초적인 의사소통을 할 수 있도록 하는 '생활 한국어' 능력과 교과 학습의 토대가 되는 '학습 한국어' 능력을 배양하는 것을 목표로 하며, 교사용 지도서와 익힘책이 함께 개발되어 체계적인 학습이 이루어지도록 하였다.

교사용 지도서는 표준 한국어 교재가 지향하는 교육 목표를 일선 학교의 교수 학습 현장에서 충분히 구현할 수 있도록 수업 절차를 최대한 상세히 기술하고 수업 내용을 구체적으로 소개하고 있다. 익힘책은 교재에서 배운 내용을 보충하기 위한 것으로 교재의 각 단원의 내용과 긴밀히 연계되어 학습 내용을 반복하고 심화 내용을 공부할 수 있게 구성되어 있다.

1단계는 초급 수준으로 한글 자모의 발음과 글자를 익히기 위한 단원이 포함되어 있으며, 2단계는 중급 수준으로 일반 학교 수업에 적응할 수 있는 디딤돌 역할을 해 줄 교과 학습 관련 텍스트와 활동이 포함되어 있다.

## 구매 문의

- 다문화 배경의 초등학생을 위한 표준 한국어 1, 2: ☎ 하우 02-922-7090
- 다문화 배경의 중학생을 위한 표준 한국어 1, 2: ☎ 다락원 02-736-2031 (내선 250~252)
- 다문화 배경의 고등학생을 위한 표준 한국어 1, 2: ☎ 다락원 02-736-2031 (내선 250~252)

# 다문화 배경 자녀를 위한 교육 자료

다문화 유아를 위한

한국어, 한국 문화 배우기

|        |                                              |                                              |                                              |
|--------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
|        | <div>1단계</div> <div>1수준</div> <div>2수준</div> | <div>2단계</div> <div>3수준</div> <div>4수준</div> | <div>3단계</div> <div>5수준</div> <div>6수준</div> |
| 대상연령   | 3-4세 유아<br>(만1-2세)                           | 5-6세 유아<br>(만 3-4세)                          | 7-8세 유아<br>(만 5-6세)                          |
| 프로그램명칭 | 아름이와 다우미의<br>한국어, 한국문화 배우기                   | 달이와 별이의<br>한국어, 한국문화 배우기                     | 강이와 산이의<br>한국어, 한국문화 배우기                     |
| 구성     | 28주   28주                                    | 28주   28주                                    | 28주   28주                                    |

‘다문화 유아를 위한 한국어, 한국 문화 배우기’ 교재는 취학 전 아동을 대상으로 총 3단계 6수준으로 개발되었다. 각 수준마다 총 28주의 프로그램으로 구성되어 있으며 학습지, 그림책, 꼬마 사전 등을 활용하여 한국어와 한국 문화를 배울 수 있다.

# 이주민을 위한 교육 자료

결혼이민자와 함께하는

한국어 1 ~ 6



‘결혼이민자와 함께하는 한국어’ 교재 시리즈는 주인공 수잔의 가족과 세 명의 여성 결혼이민자, 이웃이 주요 인물로 등장하여 일상생활을 중심으로 한 다양한 주제와 상황을 담고 있다. 더불어 기혼 여성이라는 학습자의 특성을 반영하여 가정생활 자녀 양육에 관련한 문화 요소를 포함하고 있다.

총 25개의 단원으로 20개의 언어 학습 단원과 5개의 문화 학습 단원으로 구성되어 있으며, ‘언어 편’의 각 단원은 본문, 어휘, 문법 듣고 말하기 읽고 쓰기의 학습 활동으로 구성된다. ‘문화 편’은 ‘문화 상호주의적 관점에서 모국 문화와의 비교를 통해 자신의 관점을 표현하고 한국 문화를 이해하며, 한국 사회와 문화에 대한 올바른 이해를 통해 한국 사회에 성공적으로 적응’할 수 있도록 하는 것을 목표로 한다.

## 구매 문의

- 결혼이민자와 함께하는 한국어 1,2: **랭지플러스(한글파크) 1588-1582**
- 결혼이민자와 함께하는 한국어 3,4,5,6: **(주) 하우 02-922-7090**

# 이주민을 위한 교육 자료

부부 공동 학습 교재

알콩달콩 한국어



< 중국어, 베트남어 >

'알콩달콩 한국어'는 한국어를 배우려는 결혼이민자 중에서 여건상 기관이나 단체를 직접 방문하여 공부하기 어려운 이들을 위해 개발되었다. 집에서 배우자와 함께 공부하는 것을 전제로 구성하였으며, 한국어교육 비전문가도 쉽게 가르칠 수 있도록 중국어와 베트남어로 충분한 설명을 담고 있다. 또한 배우자를 포함한 가족이 결혼이민자를 이해할 수 있도록 구성하였으며, 결혼이민자의 모국어(중국어, 베트남어)를 배울 수 있도록 간단한 문형을 제시하였다.

각과는 '본문, 새 단어, 표현 어휘, 받아쓰기, 문화 이해'로 구성되었고 실생활과 관련된 주제로 이루어졌다.

## 구매 문의

- 알콩달콩 한국어 (중국어, 베트남어)는 출판되지 않았습니다.
- PDF를 내려 받아 인쇄하실 수 있습니다.
- 10부 이상 대량 인쇄하실 경우에는  
국립국어원 한국어진흥과(02-2669-9676)로 문의 주시기 바랍니다.

# 이주민을 위한 교육 자료

사랑해요 대한민국

결혼이민자를 위한 한국어 첫걸음



한국어 발음 학습 프로그램인 결혼이민자를 위한 한국어 첫걸음 '사랑해요 대한민국'은 한국어 입문용 교육 자료로 한글 자모의 형태와 발음 등 기초적인 내용을 교수하는 것을 목표로 제작되었다. 국적별 결혼이민자의 분포 추이를 고려하여 2013년에 중국어와 몽골어 교재가 개발되었고, 2014년에 베트남어, 일본어, 필리핀어가 개발되었다.

2013년에는 MBC 아나운서가 참여하였고, 2014년에는 KBS 아나운서와 성우가 참여하여 학습자들의 동기를 유발하고 한국어 발음에 관한 표준적이고 체계적인 교수가 이루어질 수 있도록 하였다.

각 교육 프로그램은 발음 7편, 기초 회화 8편의 단원으로 구성되어 있으며, 동영상 매체의 장점을 최대한 활용하여 실제 모어 화자와 학습자, 학습자와 학습자 간의 다양한 연습 활동을 재미있게 보여 주고 있다.

# 이주민을 위한 교육 자료

이주 노동자를 위한

아자아자 한국어



‘아자아자 한국어’는 이주 노동자가 한국어 학습을 통해 기초적인 일상생활이 가능하도록 설계된 교재로, 이주 노동자의 생활과 관련된 실제적인 주제를 다루고 있으며 노동자들의 생활을 고려하여 직장 생활과 일상생활을 적절하게 반영하고 있다. 학습자의 특성을 고려하여 작업 현장에서 많이 사용하는 ‘망치, 드라이버’ 등의 어휘를 초급에 도입하는 등 실생활에 즉각적으로 활용할 수 있는 교육 내용을 담고 있다.

1권은 총 5단원 15과, 2권은 총 6단원 18과로 이루어졌고, 각과는 대화, 발음, 듣기, 문법, 어휘, 연습 활동으로 구성되었다.

## 구매 문의

- 이주 노동자를 위한 아자아자 한국어 1, 2: [랭기지플러스\(한글파크\) 1588-1582](tel:1588-1582)

# 국외 한국어 학습자를 위한 교육 자료

## 초급 한국어

말하기, 듣기, 읽기, 쓰기



'초급 한국어'는 범용으로 적용될 수 있도록 국가적 차원에서 개발된 교재로 다양한 한국어 교육 환경에서 사용이 가능하도록 설계되었다. 특히 '말하기, 듣기, 읽기, 쓰기'의 언어 기능이 강화될 수 있도록 분권하여 개발되었다.

각 교재의 단원은 총 20개로 '주제'나 '장면'을 공유하여 '말하기, 듣기, 읽기, 쓰기'를 서로 연관하여 공부할 수 있도록 개발되었다.

## 구매 문의

- 초급 한국어 '말하기, 듣기, 읽기, 쓰기'편: ☎ [하우 02-922-7090](tel:02-922-7090)

# 국외 한국어 학습자를 위한 교육 자료

## 중급 한국어 1 ~ 2



'중급 한국어'는 '초급 한국어'의 후속 교재로 한국어 학습자의 의사소통 능력을 향상시키고 한국 문화에 대한 이해를 넓히는 것을 목표로 개발되었다.

초급 교재는 '말하기, 듣기, 읽기, 쓰기'를 구분해 각 언어 기능별 능력 향상에 집중했는데, 해외에서는 국내의 한국어 교육 기관처럼 많은 시간을 배정해 수업을 운영할 수 없다는 의견과 4권의 책을 모두 함께 보급하기 어렵다는 현실적인 의견을 수렴하여 단권형 교재로 개발하였다.

## 구매 문의

- 중급 한국어 1 (한국어, 중국어, 베트남어, 몽골어, 필리핀어, 영어)  
: **한림 출판사 02-735-7551~4**
- 중급 한국어 2 (한국어, 중국어, 베트남어, 몽골어, 필리핀어, 영어)  
: **랭지플러스(한글파크) 1588-1582**

# 국외 한국어 학습자를 위한 교육 자료

## 세종한국어 1 ~ 8



'세종한국어'는 세종학당에서 공부하는 한국어 학습자의 의사소통 능력을 향상시키고 한국 문화에 대한 이해를 넓히는 것을 목표로 하며, 문화 상호주의적 관점에서 서로의 문화를 이해하고 교류할 수 있는 언어문화적 능력 증진에 관심을 둔다.

'국제 통용 한국어 교육 표준 모형'의 수준에 따라 단계별로 구성하였고, 세종학당의 주된 학습자가 성인 층이라는 점에서 성인 학습자의 인지 능력, 학습 전략을 고려하여 효율적인 학습이 이루어질 수 있도록 하였다. 또한 한 단원을 4시간~6시간으로 탄력적 운영이 가능하도록 하여 세종학당의 표준 교재인 '세종한국어'가 국가별·지역별로 매우 다양한 교육 환경을 갖춘 곳에서 활발히 활용된다는 점을 고려하였다.

# 국외 한국어 학습자를 위한 교육 자료

## 두근두근 한국어 1, 2, 3, 4



전 세계인이 주목하는 한국의 대중문화를 한국어 학습 소재로 활용하여, 학습자가 한국어를 재미있게 배우고 한국 문화를 친근하게 느끼도록 구성하였다.



우) 07511  
서울특별시 강서구 금남화로 154 (방화동 827)  
국립국어원 한국어진흥과: 02)2669-9677